In this issue:

- From the President keyboard: pg. 2
- Conference Events: pg. 3
- AATF NWI: pg. 4
- ICLASS: pg. 8
- IU Honors Program: pg. 10
- AATF: pg. 14
- AATG: pg. 20
- AITJ: pg. 26
- Valpo Center of Exc. IN-HELL: pg. 24
- World Language Events going on in Indiana: Pages 12, 19, 22, 31
- Travel and Exchange: Teachers and students share their experiences abroad. Pages 5, 9, 15, 25, 29

Lafayette School Corporation visit to China

LinguaPedia

Information and dates affecting you - at your Fingertip

- IFLTA Fall Conference
  November 1-3 Sheraton Hotel at Keystone at the Crossing, Indianapolis
  [www.iflta.org/conference](http://www.iflta.org/conference)

- ACTFL Conference
  November 16-18 Pennsylvania Convention Center, Philadelphia
  [www.actfl.org](http://www.actfl.org)

- Confucius Institute
  Chinese Teacher Workshop
  September 21-22 IUPUI, Indianapolis
  [http://www.iupui.edu/~china/](http://www.iupui.edu/~china/)

Read more on page 5
I hope that the new school year is off to a great start for all of you. As in most years, there are new challenges that demand loads of time and energy. By the time November 1st comes along, I am certain that I will be more than ready to spend a weekend with old friends and new at our fall conference. When I arrive I’m usually tired, and when I leave I’m never disappointed, and always inspired! The 44th Annual IFLTA Conference, The Power of Languages, will take place at the Sheraton (Keystone Crossing) from Thursday, November 1st through Saturday, November 3rd. The support and collaboration of Indiana world language teachers make this conference possible. It’s fun, relaxing, inspiring, informative and more! Please consider attending for the first time, or perhaps for the fifteenth time. We need each other, now more than ever. Don’t hesitate to send me an email if you have any questions, suggestions or comments. Good luck with the challenges of a new school year and I look forward to seeing all of you in November.

--Nancy Tilka, IFLTA President

Don’t miss out on a $20 Savings

Early Registration Deadline October 10th

https://www.the-meeting-connection.com/iflta/registration/
Thursday Events
6:00 - 9:00 pm

Pre-Service/Beginning WL Teachers Workshop

Come join four experienced World Language teachers for three hours of networking, practical classroom tips and strategies, great conversation and just plain fun. Ooh! Did we forget to mention door prizes and ideas to use on Monday morning? We'll discuss expectations and realities in the World Language Classroom. Each of Indiana's language-specific professional organizations (IAATF, IAATG, IAATSP, IATJ, ICC, ICLASS, IN-NELL) will also be there to welcome you and tell you what the organizations can do for you. Come prepared to get moving, get motivated and get involved! (light hors d'oeuvres included)

7:30 - 9:30 pm
Meet and Greet

If you arrive on Thursday evening, be sure to pick up your registration materials and ticket for a complimentary glass of wine and join your colleagues from around the state at our annual "Meet and Greet" reception.

Workshop Presenters
Kathy Darnell
Janet Holzer
David Rosenbaum
Jill Woerner

Keynote Address
Cherice Montgomery
Brigham Young University

The Power of Languages

Friday 9:00 am

For the Keynote speaker Bio go to page 32
The Northwest Indiana chapter of AATF has sponsored several events since the beginning of 2012, bringing together teachers of all levels from kindergarten through college. In February, the annual French Teachers’ Workshop was held on the campus of Valparaiso University. The program was organized and presented by Jean-François Rochard, who is Deputy Cultural Attaché at the French Consulate in Chicago. His topic centered on the French presidential elections, which were then in full swing, and helped teachers to envision how they might include this cultural and linguistic topic with students at all levels of French.

The chapter continued its successful “soirées immersion” or immersion evening gatherings once a month, and added a series of late-afternoon gatherings in the summer months. Only French is spoken at these potluck dinners held in members’ homes. The first soirée immersion of the 2012-13 year was scheduled for September 7.

The Grand Concours or National French Contest was held in March, led by Grand Concours director Linda Atwood. Chapter winners were honored with a reception held at River Forest High School in May. We are grateful to Linda for her work organizing this competition in the Northwest Indiana AATF chapter.

In July the annual AATF National Convention was held just up the road in Chicago. Former AATF-NWI chapter President Ricky Baron was on the local arrangements committee, and several members presented sessions or workshops at the convention.

continued on page 7
From Lafayette to China

From May 14-23rd 23 students, parents, teachers and administrators from the Lafayette School Corporation traveled to Shanghai, Hangzhou and Beijing China to visit partner schools and learn about Chinese culture. The students who traveled are all enrolled in the LSC K-12 Mandarin language program and were able to practice their language skills during the trip. Over 200 students are studying Mandarin in the Lafayette School Corporation.

The LSC delegation visited our partner high school, the Affiliated High School of Shanghai Jiao Tong University, where they toured the campus and visited many classrooms. The LSC students enjoyed a class in the art of Chinese block stamp making, saw the dorms the Jiao Tong students live in during the week and had lunch and played games with Jiao Tong students.

In Hangzhou, the LSC delegation visited our partner elementary school, Hangzhou Chang Jiang Primary School. The delegation was divided up into small groups and shadowed CJ students throughout the school day attending and interacting in many classes. After the school day ended the LSC students went home with CJ students for the afternoon and evening.

In Beijing, the LSC group toured Tiananmen Square, the Forbidden City, the Summer Palace, Temple of Heaven and the Great Wall. The group visited a silk factory to see how silk linens are made, enjoyed a traditional Chinese tea ceremony and went to a pearl factory to see how the fruit of oysters are turned into beautiful jewelry.

continued on page 13
14 students in the IU Japanese Language Program participated in a translation project to create English subtitles for a documentary film about the 2010 earthquake in Japan. The film, entitled *Kyoo o Mamoru* (Protecting Today), was directed and produced by Ms. Yuka Kan’no, a student at Yamanashi Prefectural University.

With permission from Ms. Kanno, the translation project was initiated and orchestrated in the U.S. by Professor Kazumi Hatasa of Purdue University. Professor Hatasa saw the translation project as an opportunity for postsecondary Japanese language students not only to improve their Japanese, but also to learn about the disaster itself and the extraordinary recovery efforts that followed.

A total of 10 universities, including IUB, participated in the project. At IUB, Dr. Keiko Kuriyama, coordinator of the Japanese Language Program, paired native Japanese speakers with Japanese language students to translate specific segments of the film.

~ Kuriyama Keiko
Japanese Program Coordinator
East Asian Languages and Cultures
Indiana University

continued on page 10
Conference Information

Friday, Nov. 2nd

9:00 am
Keynote Address

10:00 am - 11:50 am
Constituents Workshops

12:00 pm
Lunch Buffet and IFLTA Raffle (Ticket Required)

1:30 pm - 3:30 pm
Sessions A, B, C

4:30 pm
Exhibitor Reception
(enjoy a complimentary glass of wine and hors d’oeuvres)

5:30 pm
University Night and Raffle
( cash bar and hors d’oeuvres)

continued from page 4

Cheryl Herman of Mishawaka High School was the recipient of a scholarship for conference attendance sponsored by the AATF-NWI chapter. Just prior to the convention, Randa Duvick moderated a workshop for Future Leaders in AATF, which included participants from ten chapters throughout the US. Ricky Baron was a participant in the first Future Leaders program in 2011.

The Indiana chapter and the Northwest Indiana chapter are pleased to co-sponsor the workshop for French teachers at November’s IFLTA conference: Becky Brown, of Purdue University, will be talking about French gastronomy and the classroom.

~ Randa Duvick
President

Saturday, Nov. 3rd

8:30 a.m., 9:30 a.m.
Sessions D, E

10:30 a.m.
Constituent Business Meetings

11:30 a.m.
Exhibitor Raffle & T-shirt Giveaway

Noon
(ticket required for lunch)
Lunch Buffet & IFLTA Awards Ceremony & Business Meeting

1:15 p.m., 2:15 p.m., 3:15 p.m.
Sessions F, G, H

2:15 p.m.
Workshops
The purpose of the proposed conference is to gather Chinese language teachers an opportunity to develop the skill set that they will certainly employ throughout their teaching career. In addition, this workshop will serve to develop a network/learning community among Indiana’s Chinese language educators and will focus on developing practical teaching skills that will be especially useful to teachers who are just beginning to teach in American schools.

Who Should Attend
Chinese language teachers who seek to enhance their teaching skills and knowledge

Accommodations and Workshop Location
Hotel accommodations are included for $10 in addition to the registration fee of $20 on a first come first serve basis. Priority will be given to out-of-towners.
Each teacher will be assigned to a two bedroom suite.
Workshop will be located at IUPUI

Workshop September 21-22, 2012

Deadline postmarked by September 1st
Questions: Please contact Noah Buonanno at 317-278-7900 or hebuonan@iupui.edu

Register early! Space is limited at our workshop and applications are taken on a first-come, first-served basis.
Registrations will be processed only when full payment is received.
Registration fee Includes hotel (two teachers per room) and 1 meal during the conference

More information on page 19
~ submitted by Pauline Yang
I was quite fortunate, during a trip to France last May, to visit the gardens of Monet in Giverny. Whether one is an artist, a Monet groupie, a Francophile, a gardener enthusiast, or just plainly a tourist, the trip was extraordinary and a must for everyone. As I fit the many above-mentioned categories, one can only imagine my excitement: A true Alice in Wonderland!

In order to get to Giverny, we took the train to Vernon. Vernon is only between 45 minutes and 1 hour by train from Paris (depending on the train and the number of stops) on the Paris/ Rouen/Le Havre mainline. Giverny is about 7 km from the town of Vernon. Once arrived in Vernon, one may take a taxi or walk to Monet’s house but we decided to take the bus which was 6.50 euros round trip. However, I made a mental note that in the future, I would rather walk, or rent a bike, as there is a path from the town to Giverny away from traffic while meandering in the beautiful countryside.

As soon as one arrives to Giverny, the visitor feels transported to a different era and senses the spirit of Monet everywhere! Monet’s empire is divided into different sections: The first comprises Monet’s house, his studios, the flowering gardens in front of the house called “Le Clos normand”, and the second, the pond including the famous water lilies and the Japanese bridge. The visit could be self-guided for 7 euros per person, or guided which was much more expensive. We started our self-guided tour with the house of Monet: A beautiful yet simple, pink country house with green shutters that overlooks the “Clos normand”. The house has been kept in its original state. One can see Monet’s bedroom, his studios, the foyer, the kitchen.... I have to say though that my favorite room in the house is the dining room!! The walls, the table and the chairs are bright yellow! The table was set with a Japanese service and the walls were covered with small Japanese block prints. The Japanese and French culture mix so well! I could just imagine the lively animated luncheons and dinners that took place in that room!

From the house we stepped out into the pièce de résistance: “Le Clos normand”, a special garden crisscrossed by several alleys where one could stroll among flowers and trees. I could not believe my eyes: so many tulips, peonies, roses, irises, pansies, etc...
Indiana University
Honors Program in Foreign Languages

Record Number of Indiana High School Students Spent Unforgettable Summer Abroad
Most Programs of the Indiana University Honors Program in Foreign Languages (IUHPFL) are at maximum capacity.

In early June, a record 261 Indiana high school students traveled to France, Germany, Mexico and Spain as part of the IUHPFL study abroad Program. For nearly seven weeks, they immersed themselves in a foreign language and culture, living with host families, taking academic classes and going on excursions.

A few days ago, all nine groups — now IUHPFL alumni — returned as worldly young adults who are highly proficient in their language and full of confidence. To achieve language proficiency, students had to follow the IUHPFL Language Commitment, requiring them to speak only the foreign language during their stay abroad.

“We are well aware that the IUHPFL commitment is one of the cornerstones of the Program,” said Stephanie Goetz, managing director of the IUHPFL. “Our 50-year history of language learning through true immersion speaks for itself.”

But it is perhaps living with a host family that leaves the deepest impression with students and makes cultural immersion possible. Students are integrated in host families and participate in family meals and gatherings. They often take trips with their host parents and in many cases create lifelong friendships. The third pillar of the Program is its academic focus —

continued on page 11
daily classes and afternoon activities, taught by three to four instructors. IUHPFL instructors are IUB graduate students or Indiana high school teachers and in many cases native speakers.

“I had the chance to meet with my student Sunny L. who has just returned from France,” said Shannon Swann, French teacher at University High School in Fishers. “I’m incredibly impressed with both her experience and her command of French! We went out for coffee and spoke non-stop — completely in French — for at least two hours.”

To offset some of the Program costs, the IUHPFL offered more than $76,000 in financial aid and scholarships to 2012 participants. On average, eligible students received $600-1,000 in reduction-in-fees awards. All German students were awarded $800 to reduce expenses — five of them qualified for an additional $1,000 Max Kade scholarship with funds made available from the Max Kade Foundation through Indiana University Bloomington’s Germanic Studies department.

“We are particularly excited to see our

German Program growing again. Applications for 2012 were significantly higher and we are confident to see this trend continue for 2013,” said Goetz. “Germany is one of our oldest Programs and our students have an amazing experience, living as natives among Germans. The trips to Berlin, Cologne and Aachen are filled with enough history and entertainment to fill a book.”

In September, the next generation of IUHPFL applicants will begin their journey to an unforgettable summer by registering for the mandatory language test.

About IUHPFL
The IUHPFL is a seven-week study abroad Program for Indiana high school students with a minimum of three years of foreign language instruction. Since 1962, the IUHPFL has been sending students abroad to immerse themselves in the host culture, achieve greater language proficiency and grow into well-rounded young adults. For more information please contact iuhpfl@indiana.edu, 812.855.7957 or visit iuhonorsprogram.org.

~ Stephanie Goetz
IUPHFL Managing Director
THE 23RD CENTRAL ASSOCIATION OF TEACHERS OF JAPANESE (CATJ) CONFERENCE

Saturday
September 29, 2012
9 – 5
Ball State University
Muncie, IN

The theme of the conference is "Embracing the New Phase in Japanese Education in the United States." We welcome all teachers and students of Japanese, or anyone who is interested in Japanese pedagogy, second language acquisition, technology in language learning and teaching, Japanese culture, and Japanese literature.

The registration fee is $25, but high school teachers in Indiana are free to participate. We will reimburse travel fee (mirage) for high school teachers in Indiana. If we have budget left, we will also reimburse partial travel fees to other participants.

If you have any questions, please contact Kazumi Matsumoto at kmatsumoto@bsu.edu

Free for High School Teachers

Conference Attendance Grants

Don’t let finance woes keep you from attending the single best source of WL professional development

Apply for an attendance grant before
September 14th 2012

For the grant application and recommendation form got to http://iflta.org/grants/

~ Kazumi Matsumoto
The delegation enjoyed fascinating Chinese meals and interacted in many heart-warming ways with the local people. It was truly a trip of a lifetime and an incredible cultural exchange.

This coming October, 42 students and 8 teachers from Chang Jiang Primary School in Hangzhou will visit the Lafayette School Corporation for home stays and school visits as part of a growing cultural exchange between the schools. In July of 2013, Shanghai Jiao Tong High School students will visit Lafayette and spend a week long cultural exchange summer camp with LSC Jefferson High School students at Purdue University. The LSC Mandarin language and cultural exchange program exists in cooperation with the LSC Confucius Classroom, the Purdue University Confucius Institute, the College Board and the Chinese Hanban.

~ John Layton
AATF Indiana Chapter News

Our chapter has been well-represented this summer at events like AP French Language and Culture Exam Reading in Cincinnati, OH, where chapter officers Steve Ohlhaut (Immediate Past President, West Lafayette Jr/Sr High School), Jessica Sturm (President, Purdue University), and Shannon Swann (Vice-President, University High School, Indianapolis) were among the readers. At the AATF National Convention in Chicago, IL, former President Kathy Darnell, along with Treasurer Gary Spurgin, both of Cathedral High School in Indianapolis, and Steve Ohlhaut gave presentations.

We are also pleased to announce that AATF-IN member Sherri Pea, Brownsburg High School, has been selected by AATF as the Contest Administrator of the Year for the National French Contest. Félicitations, Sherri!

We look forward to welcoming Dr. Becky Brown, Purdue University, for our AATF workshop at the IFLTA conference. Dr. Brown, author of A table!, will share her ideas and expertise on teaching the French language through gastronomy.

~Jessica L. Sturm
President
When most people hear the words “study abroad,” many associate the concept with taking a semester of college to go take classes in another country. But for those high school students who were fortunate enough to experience total immersion in the country of their foreign language through the Indiana University Honors Program in Foreign Languages, “study abroad” holds a special meaning. This program sets students up with the opportunity to travel to and study in Spain, Mexico, France, or Germany, depending on the language the student studies as part of their high school curriculum. In order to be accepted into this program, students must first take an examination that evaluates his or her current language abilities. Selection is not necessarily based on how high a student scored rather their willingness to learn and motivation for language expansion. Once past the entrance exam, students must fill out an application demonstrating their ability to abide to the Honor Code (more to come on that later) and be a positive representation of themselves, their school, the program, Indiana, and the United States. After two months, students hear of their acceptance, potential interview, or respectful decline.

Five German scholarships for the Max Kade Foundation are also handed out based on the original test score, one of which I was lucky enough to earn. But the trek still is not over. A unique part about this program is the environment the students live in during the seven weeks abroad. Each student must abide to the Honor Code, which includes complete immersion, limited contact home, and refusal to participate in risky activities. While away, each student lives with a host family, all of which are hand-picked for them by the onsite coordinator. Once in the country, kids attend school daily from around nine in the morning to about one. The program proves so successful, that upon return, many students are able to test out of multiple years of college credit language.

Fortunately, I was able to be a participant in this program this past summer. I, along with sixteen other students and three instructors, traveled to Krefeld, Germany to live and experience the culture and develop our language abilities. After our team building time at Indiana University, the continued on page 23
The Study Abroad program of the Department of Foreign Languages & Literatures at Purdue University Calumet will celebrate its 15th anniversary next year. Over 180 students have participated in the four-week program created by Marisa García-Verdugo in 1998. The program offers six credits of instruction and is targeted to students seeking to take their second year language credits or their Spanish Culture and Civilization classes. By participating in Study Abroad, students are also able to fulfill the experiential learning credits required for graduation by PUC since 2007. The program integrates regular and formal classroom preparation at the University of Extremadura with a number of carefully structured experiential learning activities. Students stay with local families, who do not speak English; this allows them to experience the day-to-day life of Spaniards and practice what they are learning in the classroom in real-life contexts. The program also provides personalized overseas study to Purdue students with emphasis on experiential learning, language acquisition, and cultural immersion. The program is intentionally small and built around each student, and his/her objectives and expectations for a meaningful overseas study experience.

Cáceres, a medium-size city founded by the Romans in ancient times, is specially suited for study abroad for several reasons. First of all, its well-preserved historic quarter provides students with multiple opportunities to learn about and appreciate first hand the diverse cultural forces that have shaped Spain. Second, unlike other study abroad sites where there are thousands of American students, the foreign student population in Cáceres is low and few people speak English. This fact provides students with multiple opportunities to mingle with locals and immerse themselves in the Spanish language and culture. In addition to that, Cáceres is also a friendly town within a 3-hour drive from other places of interest like Sevilla, Granada, Córdoba and Madrid.

Fourteen students participated in the program that took place between June 8-July 5 this year. Besides attending regular classes, students were immersed in several experiential learning activities. For example, they enjoyed guided tours to cultural sites in Cáceres, Mérida and Sevilla, they visited the “Mercadillo”, and attended a theater play and a flamenco show. Every effort was made by the program instructors to integrate classroom-based knowledge with what students were learning outside of the classroom.

For the first time, the program incorporated the use of blogs to support learning. Blogs are an effective, innovative and motivating tool, particularly well suited for study abroad programs, because they allow for interaction, reflection and the dissemination of information.

continued on page 33
Creative Project

Show off those creative Talents
Did your students or you create something great this last year?

Why not enter it in the IFLTA creative Project contest?
Go to: [http://www.iflta.org/creativeproject/index.html](http://www.iflta.org/creativeproject/index.html) for more information on entry rules and deadlines.

Check out these previous entries

I had that dream again ...
But it was OK ... I had "Voces"

In fact, with "Voces" Digital you need little else to teach a great Spanish class. Includes 260 award-winning cultural, vocab & grammar videos, interviews from 22 countries, reinforcement games, grammar presentations, native speakers, plus student grammar & vocab handbooks, and online workbooks for your whole class all year! For only $99!

So don't worry if you don't have new textbooks, or budget for videos, games or even clothes this year ...
WHEN YOU HAVE "VOCES" DIGITAL INTERACTIVE ... you have it ALL!

I promise you will never have that "OOPS!" feeling again. With "Voces" you are always ready for class.

Order Today! $99 ... Call Donna H. at 1-800-TEACHER or go to VOCESFORME.COM
continued from page 9
Claude Monet once said: “My garden is my most beautiful masterpiece” and it is so true!
In 1883, when Monet and his family moved into the house in Giverny, the “Clos Normand” was an orchard. He worked on it incessantly and transformed it into this beautiful garden where many of his painting inspirations developed.

We heard the garden before we actually saw it! The water garden is inhabited by a multitude of frogs! Their croaks could be heard from far away. I have never heard anything as amazing! The frogs’ “music” added to the charm of the place and attracted everyone to the pond. Monet bought the lot from his neighbor in 1893 and again worked relentlessly on transforming it into the little piece of heaven that it is today. Isolated from the rest of the countryside by trees and vegetation, the water garden has the pond in the center, with numerous water lilies and lily pads, and all around the pond is an alley that is shaded by willow trees and bamboo woods, and that gives the visitor a view of the garden from different vantage points. And of course, there was the Japanese bridge! Beautiful in its simplicity, the small arched wooden bridge is a true gem! Apparently, Monet has painted it more than 45 times and I can see why! Here, in this little piece of heaven, my husband and I found a bench and sat for about an hour listening to the songs of the frogs and birds, contemplating the pond, the flowers, the trees, and the bridge... There were many visitors in the garden, but everyone was in such awe that barely anyone spoke and when they did, it was in whispers. I could just imagine Monet sitting there for long hours...

Our visit ended with a quick stop by the gift shop where books and other souvenirs were being sold. One could also buy seeds that were collected from Monet’s garden but due to the restraints and bans by the U.S. Department of Agriculture we decided against buying some. While I have visited France numerous times and lived in Paris for a while, this was my first time visiting Giverny. I know that it will not be the last!

continued on page 23
Chinese Teacher Workshop

The purpose of this conference is to give Chinese language teachers an opportunity to enhance their teaching skills, develop a network/learning community among Indiana’s Chinese language educators, and learn practical techniques for the management of American classrooms.

Who Should Attend
Chinese language teachers who seek to enhance their teaching skills and knowledge

Schedule
Friday September 21
9:00am to 9:30am
Registration
LOCATION: IUPUI

9:30am to 10:00am
Resources for Certification and Continued Learning
LOCATION: IUPUI
SPEAKER: Adriana Brandt, IUPUI

10:00am to 12:00pm
American Education: Made in America
LOCATION: IUPUI
SPEAKERS: Linda Lawrence, Westlane Middle School
Christine Collier, Center for Inquiry

12:00pm to 1:00pm
Lunch
LOCATION: Best Taste Chinese Buffet

1:00pm to 3:00pm
Classroom Activities
LOCATION: IUPUI

Do you want to know how to plan meaningful and engaging lessons/themes and activities for the students? In this session, presenters will share strategies and activities that are standard-based and student-centered.

SPEAKERS:
Ye Sun - High School;
Chunlin Wang - Middle School;
Jing Wang - Elementary School

3:00pm to 4:00pm
Group Discussion
LOCATION: IUPUI

4:00pm to 6:00pm
Classroom Management
LOCATION: IUPUI
SPEAKERS: Yu Chen, Ming Chu

6:00pm to 7:00pm
Dinner
LOCATION: Campus Center 405 (Yale Pratt Meeting Room)

7:00pm to 9:00pm
Chinese Teaching Material Training:
Great Wall Chinese
LOCATION: IUPUI
SPEAKER: Prof. Shi Tao Zhang, Hanban Teaching Material Center at SYSU

Saturday September 22
8:15am to 9:00am
Breakfast
LOCATION: IUPUI

9:00am to 11:00am
Keynote Speech: Teaching Chinese, All Things Considered
LOCATION: IUPUI

The presenter will first discuss what important things should be considered when teaching Chinese, such as how much Chinese we should speak in class, how to motivate our students, how to use authentic materials, and etc. Then she will share with us some of her valuable teaching experience and teaching materials. Some of her students’ products and sample work will be demonstrated.

SPEAKER: Jeannine Subiszak, Ph.D. Columbus Academy, Ohio

11:00am to 12:30pm
Communication with School Personnel, Parents and Students
LOCATION: IUPUI

Many of you are facing not only new students, but also new school administrators and colleagues in your new schools. In this session, the presenters will share their beliefs and their personal sad and happy experience dealing with personnel in American Schools. Please bring in your stories and issues, and feel free to involve in the discussion.

SPEAKERS:
Pauline Yang and Wendy Yuan

12:30pm to 1:30pm
Lunch & Award Ceremony
LOCATION: Campus Center 409 (Tony Sherrill Meeting Room)

1:30pm to 3:30pm
Chinese Teaching Material Training:
Kuailie Hanyu
LOCATION: IUPUI
SPEAKER: Prof. Shi Tao Zhang, Hanban Teaching Material Center at SYSU

Welcome back to all WL teachers!

I hope you all had a wonderful summer and took time to relax and reflect. The vacation goes past so quickly and before we know it we are back into the everyday stress of school. The major event for AATG Indiana is this year's IFLTA conference which is taking place for the second time at the Sheraton Hotel at Keystone at the Crossing on November 1-3, 2012. The theme of the conference is “The Power of Languages”. To open the conference there is the New Teacher Workshop on Thursday night at 6:30 pm and I would encourage new teachers to attend. On Friday morning at 10:00 - 11:30 am there will be the constituent workshops. Please note that this is a different time to last year. This year’s AATG workshop is titled “Märchen mit Medien mischen” and participants will learn different ways to combine the Grimms’ Märchen with various forms of technology as well as activities that will develop students’ writing and speaking skills. Angelika Becker, Candis Carey and myself will be presenting this workshop which will be in the form of hands-on stations. At the AATG Indiana Business Meeting which is on Saturday November 3rd at 10:30 a.m. our German Teachers of the Year and Rising Star will be honored. This is an important event and I really hope that you can attend and show support for your colleagues. Remember that you gain Professional Growth Plan Points if you attend.

At present the AATG Indiana Executive Board is planning an Immersion weekend for early next year. The topic is “Grünes Deutschland”, a subject that is relevant to all levels of German.

continued on page 27
One question, followed quickly by a statement, has always started my Spanish teaching school years: “Why am I learning Spanish? I’ll never use it.” In response, I have always had the urge to just rattle off a list of all the reasons why they need Spanish and how many times in their lives they will use it, but instead my colleagues and I created a project so that students could find the answer to that question for themselves: “El Proyecto de Inmersión.” The goals of the CCHS Spanish program are to immerse students in the Spanish language to acquire the knowledge and ability to converse with Spanish-speakers here in Indianapolis and around the world. Not all students have the ability to study abroad to assist in the process of learning a foreign language, but with the number of Spanish-speakers in the US, it is not always necessary to leave your own community to learn Spanish. Each semester, students are given tasks to be completed that look daunting, especially to Spanish 1 students who have just learned to greet each other. Yet, students at CCHS have successfully been immersing themselves in and out of the classroom by communicating with each other, watching movies, serving in their communities, cooking, and getting their news in Spanish! Students are given the opportunity to choose the specific tasks throughout the semester to fit each student’s personality, schedule, and level of comfort in new situations. The tasks are meant to allow the students to experience life and communicate in Spanish at their current level. Therefore, Spanish 1 students do not go out and serve in the community their first semester, but they are introduced to books, movies, food, church, and Spanish in their homes. By Spanish 3, students are regularly finding themselves immersed in conversations with native Spanish speakers and translating in numerous situations. This is not a process that happens quickly but rather is the product of several semesters of conversations and experiences that add to each student’s overall knowledge of themselves and their personal understanding of the Spanish language. When the tasks are finished students self evaluate and reflect on their experiences, themselves, the community, and how much they have grown as a Spanish learner, and often as a person, in just a short time. Students express why they chose a certain activity over another, if they enjoyed it or not, what they gained from the experiences, and how their experiences compared to other community services, television in English, and food traditions. They connect their story to the stories they encounter during the project. Language is meant to be a means of communication to create relationships and identify with our social surroundings and “El Proyecto de Inmersión” opens the eyes of students to the community around them in order to create those connections.

continued on page 26
Indianapolis Sister Cities International is a program of Mayor Ballard’s Office of International & Cultural Affairs. Each Sister City relationship is managed by a volunteer committee that identifies and leads various cultural and educational initiatives.

The Sister City program helps promote Indianapolis as a global city, advancing cultural understanding, developing global connections, strengthening international partnerships and supporting economic development.

To learn more, contact us at globalindy.gov or visit www.globalindy.org.

Indianapolis Sister Cities International Festival

INTERNATIONAL CUISINE
CULTURAL ENTERTAINMENT: WORLD MUSIC
ETHNIC BOOTHES: KIDS KARNIVAL

World Sports Park
K-12 Poster Contest: Theme: Indy, a Global City

CITY MARKET PLAZA
SAT. SEPT 15, 2012
12:00 - 6:00 pm

Indianapolis
Gregory A. Ballard, Mayor
INTERNATIONAL & CULTURAL AFFAIRS

The Indianapolis Sister City International Celebration
A cultural street festival for all

Sat. Sept 15th, 2012
12:00a.m. – 6:00p.m.
City Market Plaza

INTERNATIONAL CUISINE
CULTURAL ENTERTAINMENT: WORLD MUSIC
ETHNIC BOOTHES: KIDS KARNIVAL
BEER GARDEN: INTERNATIONAL SPORTS
I want to visit every time I am in Paris and I am hoping that it will be at different seasons where I will get to admire different flowers and plants. Monet has always been one of my favorite artists but now he is also one of my favorite master gardener too! He once said “I am only good at two things, and those are: gardening and painting” And he excels in both! For additional information, I would highly recommend the following website:  
http://giverny.org/  
http://www.fondation-monet.fr/fr/  

About the author: Olga Mounayar is the French Instructor at the Indiana Academy for Science, Mathematics and Humanities, Ball State University, Muncie, Indiana. She also serves as IFLTA’s secretary. Email: bmmounayar@bsu.edu

My host family experience was different than the other members of the group. I actually lived with two different families in Germany because of summer trips they were taking. But of course that proved to be not an issue because both families were wonderful. In each family I had three siblings and parents, who cared very much about me and were eager to make me feel comfortable and part of the family. It is an interesting idea, that one can go live with strangers who speak another language and feel entirely comfortable and included in the family. Although both families were very different, I had a wonderful time with both of them. During my stay with my first family, the Euro Cup was taking place. We had a family friend who had an entire garage dedicated to German soccer. Every game our family would paint our faces with the German flag, put on jerseys, find scarves and vuvuzelas and ride our bicycles a few blocks away and go watch the game. Everyone got so into it. The hosts would even cook a traditional meal from the other country as a way of saying “Germany is going to devour this country.” My second family did a lot of traveling with me. I got to go to all these different places in Germany, as well as Belgium and Holland. It would always be a family excursion and it made me feel included and a member of the family. Saying good bye was one of the hardest things I have ever done because it felt as if I was leaving a part of me behind. And I was not alone in that feeling.

Outside the host family aspect, the group itself became a small family of their own. We all went through the same process, in a way that allowed us all to relate to each other.

continued on page 18

continued from page 15

group divided into our school groups, consisting of around five or six students each. The subjects we pursued abroad included literature, conversation, grammar, and phonetics. We also had support groups in the morning to discuss any problems we had. The schooling was definitely a huge part of my success in the program. Our teachers made it very easy to come to them when we had questions and supported us in our studies and immersion.

continued on page 27
Valparaiso University's German Program has been designated a German Center of Excellence by the AATG. This was the first year that such a designation has been considered for institutions on the post-secondary level. Valpo is one of the only two U.S collegiate institutions nationwide to receive this honor, along with Emory University in Georgia.

After reviewing the applications of numerous college and university German programs, the AATG review committee found Valpo’s programming excellent in every category. The committee members said that the program enjoys strong support from the administration, professional colleagues, alumni, and students and has strong ties to the wider campus and community.

"Most impressive is the program's curriculum," said Keith Cothrun, executive director of AATG. "There is a clear, articulated sequence of instructional programming that is standards-based and reflects current methodologies. Outcomes at each instructional level are clearly articulated and diverse learning styles are respected through varied instructional and assessment techniques. The materials used in the program are culturally authentic and interdisciplinary connections have been established."

The jury noted that the application provided abundant evidence of the good rapport the faculty has with its students. "This is truly a program that is designed to meet the needs of your students," they said.

The German faculty at Valpo includes AATG members Richard Benson, Jennifer Bjornstad, Sarah DeMaris, and Tim Malchow. Jennifer is director of the Kade-Duesenberg German House and Cultural Center on the Valpo campus and Sarah is former president of Indiana’s AATG Chapter and of IFLTA. All four are active members of AATG.

Valpo's German program serves around 40 majors and 30 minors, in addition to numerous students who take German language courses. With the Kade-Duesenberg German House and Cultural Center, cooperative programs with engineering (VIEP) and business (EIB), and extensive co-curricular programming, Valpo is able to offer students a rich linguistic and cross-cultural experience. For more information about Valparaiso University's German program, visit [valpo.edu/foreignlanguages/german/index.php](http://valpo.edu/foreignlanguages/german/index.php).

~ Jennifer Bjornstad
Everyone loves a good field trip, right? How about an overnight trip to Granada, seeing the tombs of Isabel and Fernando and shopping in the albaicín before touring the Alhambra? Or maybe, climbing all 36 levels of the Giralda of Sevilla’s Cathedral with 8 or 9 new friends? Or perhaps a day trip to Córdoba to see the Mezquita? Or is spending a day on an Atlantic beach more your speed?

Nine students—and two teacher chaperones—from high schools around Northwest Indiana did all this, plus a lot more, as they spent 3 beautiful weeks in Seville, Spain, this summer. Chaperones Lori Ryser (Crown Point HS) and Kayla Vodnoy (Chesterton HS) worked with the Sevilla-based travel company YES (Youth Exchanges in Spain) to provide students this unique experience.

The adventure started well before their June departure, however, as students were matched up with local teens from Sevilla who became their “intercambios” (e-pals), whom Mrs. Vodnoy calls, “a ready-made social group of same age friends with whom they speak Spanish and live the culture.” Communicating via email and Facebook gave the Hoosier teens a chance to get to know these new friends before even setting foot on the plane. On their first full day in Spain, the kids all met in person to chat, visit some local sites, and go out for ice cream—for some, this signaled the start of a comparative study of all the heladerías in Sevilla! Throughout the 3-week visit, the Indiana students and their new amigos sevillanos did many things together, including visit Isla Mágica (a Sevilla water-park), tour the Plaza de España, and watch live as Spain won the Eurocup.

It wasn’t all hanging out and watching soccer, though; the students did have about 3 hours of class each weekday. Class time was divided between Spanish language/grammar and history/culture. These classes, taught by local YES instructors, reinforced what the students were seeing, hearing, and experiencing all around them every day.

continued on page 30
The Association of Indiana Teacher of Japanese is looking forward to the 23rd Annual Conference of the Central Association of Teachers of Japanese, to be held at Ball State University in Muncie, Indiana on Saturday, September 29, 2012. The theme of the conference is "Embracing the New Phase in Japanese Education in the United States." Topics addressed will include: the nature of the changes in Japanese education in the U.S., Japanese pedagogy, second language acquisition, heritage language education, technology in language learning and teaching, Japanese culture, and Japanese literature. Individual presentations will be 20 minutes long followed by 10-minute Q&A sessions. The conference is open to both K-12 and college levels teachers of Japanese. For high school teachers from Indiana, registration fees and transportation (mileages) will be reimbursed after the conference by a grant from Indiana Humanities.

In late February or Early March of 2013 Ball State University will host the 7th annual Japanese Olympiad of Indiana (JOI). JOI is Japanese academic games in which teams of high school students compete to answer questions about Japanese language and culture. Students also have any opportunity to attend and participate in various Japanese culture activities. Japanese language teachers from Indiana universities generously donate considerable time and effort preparing questions and acting as timers and officials.

~ Alan Kidd
President

continued from page 21

Students see that there are Spanish-speakers all around them and opportunities to create life long relationships, apply the knowledge acquired in the classroom, and to understand other cultures on a first hand basis and from people that have lived there.

-Lexi Ray
Covenant Christian High School
continued from page 23
We bonded on the plane landing, all looking confused as to what to say because we no longer had our native language. We bonded on the plane’s arrival in Chicago because we somehow only managed to speak in broken English. Even now we find that we like speaking to each other more in German than English. While in Germany, we connected through school, lunch outings, movies, group excursions to Berlin, Aachen, and Köln, and even girl night.

By the end of our adventure, we had all become a little more grown up and a lot more fluent in German.

All in all, this summer was the summer of a lifetime. Never could I have imagined that I would say I have a second and third family in Germany or that I am near fluent in a second language at the age of eighteen. This program is such a benefactor in the advancement of language improvement and also in gaining of independence. If I can handle another country in only German for seven weeks, I can handle the challenges college brings me.

Experiences varies for each student, but I am sure that any one of my other group members would agree with me, that Krefeld is near and dear to our hearts thanks to the Indiana University Program in Foreign Languages.

~ Anna Goodlet

continued from page 20
So look out for more information about this event in the coming months. The annual Staatskongress which is held at Ball State University will be taking place again next year in the early spring. If you have never attended this with your students, you really are missing out. This is such a lot of fun for both students and teachers. The topic of the Staatskongress will be announced at the AATG Indiana Business Meeting on Saturday morning at IFLTA.

I wish you all a wonderful school year and I look forward to seeing you at IFLTA.

~ Beth Moller-Tank
AATG Indiana President
Indiana Network for Early Language Learning (IN-NELL)

Hosting a Workshop about Cultural Infusion and Classroom Connections

Miss Jill Woerner, award-winning master teacher, will be facilitating a workshop titled “Cultural Infusion: Classroom Connections”. The objective of the workshop will be to show ways to infuse culture into your curriculum without foregoing other content, and how to collaborate with your colleagues to integrate the Common Core Standards. She will discuss an interdisciplinary approach to planning productive and standards-based lessons. Miss Woerner is Central States Conference on the Teaching of Foreign Languages Teacher of the Year, recipient of the Outstanding Educator Award for the Inaugural Indy Latino Expo, and Master Teacher. At the workshop, she will share techniques that are research based and proven tools for success. Her presentation will be applicable to all languages and all levels.

The registration fee will include National Network for Early Language Learning Dues (NNELL) for the remainder of the 2012-2013 school year, continental breakfast, lunch, handouts, and materials for a “make and take” session.

The workshop will be held Saturday October 6th, 2012 at Park Tudor School, Indianapolis, from 8:00 am to 3:00 pm. For registration form and fees details, please go to the new IN-NELL website: www.IN-NELL.net.

~ Mercedes Muniz Peredo
President
Travel and Exchange

On June 21st, 2012, eight students and two teachers coming from different parts of our country met at the Atlanta Airport to embark together in one great adventure and service project in Panama. Two students from Indiana were led by Mercedes Muñiz-Peredo former teacher at Our Lady of Mount Carmel School. AFS (American Field Service) was the organization made. The service project in this trip consisted of painting classrooms in the elementary school “Melquiessedec Vasquez” located in the village of Santo Domingo, near the city of Las Tablas, in the province of Los Santos in Panama. Each participant stayed at the home of a local host family who did not speak English. Thus, the participants were truly immersed in both, culture and language. Besides hard work, the trip offered a lot of opportunities for camaraderie, fun social activities and sightseeing. Needless to say that the school and community were very appreciative not only of the tangible benefits from the service project, but also the time the students spent with the local people, and their interest in them. In the words of one of the students themselves: “we thought we came here to help, but instead we received much more than what we could possibly imagine”.

To learn more about taking a class trip go to www.afsusa.org
Led by their YES classroom teacher, the students visited many of the wonders of Sevilla: the Cathedral, buildings from the Exposición de '29 (1929 World’s Fair), the Sevilla Fine Arts Museum, the home stadium of the Sevilla Fútbol Club, Roman ruins at Itálica, the Real Maestranza where they saw a bullfight (or at least a part of one), and much more. We all know that education isn’t limited to formal “educational” experiences, however. “Sevilla was the ideal location,” says Molly Grace, a senior at Crown Point High School.

“(T)he area is so rich in history and culture that we were able to see and learn new things simply by stepping out our front doors.”

Once outside those doors, the students quickly settled into the more ‘mundane’ (if they can be called that) daily experiences of life in Sevilla: walking along the beautiful Guadalquivir River from class in the centro histórico to their homestay residences in Seville’s famous Triana neighborhood; being startled by street artists in the shopping district; summoning the courage to eat “some crazy shrimp thing” (aka, a shrimp that had not been peeled or processed); singing “Yo soy español, español, español” in the streets with hundreds of locals before, during and after Spain’s victories in the Eurocup; and realizing that, in most of the world, an outdoor temperature of 43º is really quite hot.

Amid all the fun, though, serious learning did take place—and not just about the language. Some of these students had their first-ever experience traveling on an airplane; for many, this was their first time in a country other than the US; some even made their first friends from other countries. According to student Makalyla Manta, currently a senior at South Bend St. Joseph, “In today’s (impersonal) world of technology, to be able to forge bonds with people in countries across the ocean is an invaluable experience.” Even better, she adds, is “to do so while still in high school, and not have to wait for the college ‘study abroad’ experience.” Teacher and chaperone Lori Ryser (Crown Point High School) says that this type of program is “perfect for the kids AND the teachers.” For the students, she says that “it’s just the right length—3 weeks. That’s long enough for the students to really settle in and experience the culture and language, but not so long that homesickness takes over.” As far as the teachers’ perspective, she adds that she really prefers a homestay, locally-taught program like YES (over a 7-10 day tour program) because “as the chaperone, my responsibilities are reduced, and I have more time to see and do things on my own, once I’ve got the kids to class or made sure that they’re back home for the day. And when they have free time, so do I.”

continued on page 32
German-American Day Essay Contest
Sponsored by: Indiana German Heritage Society

Deadline: October 6, 2011

Prizes:
1st prize: $200.00, 2nd prize: $100.00, 3rd prize: $50.00

German-American Sporting Legends: Then and Now

Physical education was a mainstay of German-American culture from the 19th century on. The Berliner Turnverein introduced physical education to the classroom and to the general public. The 20th century saw a steady rise of German-American sporting legends.

On the occasion of German-American Day (October 6), the Indiana German Heritage Society is sponsoring an essay contest for Indiana high school students. Participants do not have to currently enrolled in a German class in order to be eligible. However, they should be able to write a brief biographical statement in German.

Choose and research specific persons that have had a significant impact on the world of sports. How have they shaped their respective discipline and/or the industry? How have they contributed to intercultural understanding and cooperation? Factual evidence and personal analysis should be included equally.

Contest Requirements:
1) Essay of 750-1000 words (in English).
2) PowerPoint presentation including pictures and other images (in English).
3) One page statement of student’s background (in German), highlighting any experiences with German language and culture which have influenced their personal life and educational career, or their own German-American heritage (if applicable).

Winners will be asked to present or showcase their work in Indianapolis.

Submit entries to Dr. Claudia Grossmann, IUPUI German Program, cgrossma@iupui.edu, Ph. (317) 274-3943, Fax (317) 278-7275

May 2012

Dear Friend,

The German-American Hall of Fame (GAMHOF) Board of Trustees is pleased to announce an exciting new initiative, the GAMHOF Student Scholarship Essay Contest.

With separate competitions for college and high school students, the essay contest will offer cash awards totaling $5,000 for the winning students in 2012. The first two prize winners will take home $1,000, with runners-up winning $500 each.

The mission of GAMHOF is to highlight the contributions of outstanding Americans of German ancestry, underscoring the tremendous positive impact of America’s largest immigrant group. Such notables as President Eisenhower, Babe Ruth and Albert Einstein have been inducted into the Hall of Fame.

This year’s student essay contest asks each applicant to write an essay about an American of German ancestry that the student finds especially compelling. Then, the student will elaborate by writing about the subject’s impact on the United States, or a region or institution.

To view and access the application for the GAMHOF Student Scholarship Essay Contest, visit www.gamhof.org. The deadline for all applications is December 31, 2012.

Do you know of students who might be interested in applying and writing an essay about an outstanding German-American? Simply refer them to the GAMHOF website. Good luck to all the applicants.

Sincerely,

Herbert W. Stopp
Board of Trustees
Chairman, Scholarship Committee
Email: herberts@quantorix.org

“EDUCATE and CELEBRATE”

GAMHOF is a 501(c)(3) non-profit organization under Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code of the State of New York. All donations are tax deductible to the extent provided by law.
continued from page 30

Her co-chaperone, Kayla Vodnoy (Chesterton High School), says that she prefers the YES program because “the students are not tourists in Sevilla, they feel like they become Sevillanos!” She notes that the students “quickly become acclimated to getting around the city” and that they all “become so much more independent and mature over the course of these 3 weeks.”

From helping a complete stranger who had been injured in the gardens of the Alcázar Real in Córdoba, to teaching their Spanish friends to play “Ninja,” the students and teachers thoroughly enjoyed every moment of their trip. Julietta Wright, a senior at Crown Point, says that she loves Sevilla not just for the people and the places, but for “all the things that make Sevilla what it is, things like the way the sweet summer breeze whispered at night or the moon shone just behind the Catedral all lit up.” Adding that the trip has truly changed her life, she says, “I will be eternally grateful that I had the opportunity to go.”

And it didn’t end when they returned to Indiana. As Justin Sorrell, a student at Boone Grove High School, put it while heading to the airport to leave Seville, “Spain hasn’t seen the last of me. I will be back.” He is already making plans to return next summer to participate in YES's 6-week Au Pair program.

This new independence, this maturity, this bravery, this willingness to go out and not just see the world, but to live it--isn’t that what teaching world languages is really all about

~ Lori Ryser

Continued from page 29

A well-traveled student even remarked that “this was the best trip of my life”.

~ Mercedes Muñiz-Peredo

Keynote Speaker

Cherice Montgomery holds a B.A. in Spanish, a M.Ed. in Curriculum and Instruction (both from Wichita State University), and a Ph.D. in Curriculum, Teaching, and Educational Policy with an emphasis in Learning, Technology, & Culture from Michigan State University. A former high school teacher and instructional facilitator, she currently teaches technology-infused courses in Spanish pedagogy and supervises student teachers at Brigham Young University in Provo, Utah. Cherice has received several awards for excellence in teaching, including the Kansas Foreign Language Teacher of the Year Award. Her current projects include conference presentations, publications, and work with teachers of critical languages (such as Arabic, Chinese, and Russian) on a variety of grant-funded initiatives.
In our program, a blog was created in a free web site for students to submit and share their written work, which consisted of compositions about cultural excursions or socio-historical issues and essays reflecting on topics such as cultural shock and adjustment, cultural differences, life style and so on. Students were asked to send their first drafts to the instructor, who revised them and sent them back with comments before finally posting the revised versions online. Students were also encouraged to submit pictures to illustrate their posts. Our experience with blogs demonstrated that students are more motivated to write, and make a more focused effort to submit quality work when they know that they will be published and that their peers will be able to read their work. The use of blogs also enhances interaction and collaboration among instructors and students and can serve as an informational tool for prospective study abroad students. In addition to that, blogs are a natural medium for today’s technological oriented students who appreciate being able to complete their work anywhere.

~Gemma Delicado, Universidad de Extremadura
Gloria Vélez-Rendón, Purdue University Calumet
Officer Directors
President
Nancy Tilka
Lake Central High School
8400 Wicker Ave.
St. John, IN 46373
ntilka@lcscmail.com
219-365-8951 x591
First Vice President
Rhonda von Werder
McCutcheon High School
4951 Old SR. 231 S
Lafayette, IN 47909
rvonwerder@tsc.k12.in.us
765-474-1488 x7852
Second Vice President
Darlene K. W. Lankenau
Heritage Jr. Sr. High School
13608 Monroeville Road
Monroeville, IN 46773
ifltaprofe@gmail.com
Immediate Past President
Nicci Saari
Eastwood Middle School
4401 E. 62nd St.
Indianapolis, IN 46220
nsaari@msdwt.k12.in.us
317-254-5588 x21109
Treasurer
Julie Canady
Central middle Schooll
303 E. Superior St.
Kokomo, IN 46901
canady.julie@gmail.com
765-454-7000
Secretary
Olga Mounayar
Indiana Academy for Science, Mathematics and Humanities
Ball State University
Muncie, IN 47306
indianaFLTA@gmail.com
765-285-7402
Non-Officer Directors
Also on the board are presidents of the following constituent organizations:
Indiana Chinese Language/ Cultural Association of Secondary/Elementary Schools
Ling-Yu Yang
Westlane Middle School
1301 W 73rd Street
Indianapolis, IN 46260
317-259-5412 ext. 23503
Indiana Association of Teachers of French, Indiana Chapter
Jessica L. Sturm
Purdue University
Dept. of Spanish and Portuguese
Bloomington, IN 47405
812-679-9169
herrerai@indiana.edu
Christopher Luke
Ball State University
Dept. Of Modern Languages & Classics
Muncie, IN 47306
765-285-2445
cluke@bsu.edu
American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
Andy Goodwin
Covenant Christian High School
andygoodwin@covcatholic.org
Association of Indiana Teachers of Japanese
Allen Kidd
Muncie Central High School
801 N. Walnut Street
Muncie, IN 47305
765-747-5260
akidd@muncie.k12.in.us
Indiana Classical Conference
Jody Bergman
jbergman@warren.k12.in.us
Indiana Chapter of the National Network for Early Language Learning
Mercedes Muniz-Peredo
Central Middle School
Kokomo Center School Corp.
303 E. Superior St.
Kokomo, IN 4901
765-454-7000
mmunizperedo@kokomoschools.com
American Association of Teachers of German
Beth Moller
Zionsville Community High School
1000 Mulberry St.
Zionsville, IN 46077
bmollertank@indy.rr.com
317-873-3355
American Association of Teachers of French
Randa Duvick
Valparaiso University
1800 Chapel Drive
Valparaiso, IN, 46383
Randa.duvick@valpa.edu
219-464-5169
American Association of Teachers of German
Beth Moller-Tank
Zionsville Community High School
1000 Mulberry St.
Zionsville, IN 46077
bmollertank@indy.rr.com
317-873-3355
Committees
Advocacy
Israel Fernando Herrera
Indiana University
Dept. of Spanish and Portuguese
Bloomington, IN 47405
812-679-9169
herrerai@indiana.edu
Christopher Luke
Ball State University
Dept. Of Modern Languages & Classics
Muncie, IN 47306
765-285-2445
cluke@bsu.edu
Grants and Scholarships
Nancy S Rogers
Portage Middle School
Attn: Mrs. Doris A. Webster
1801 East 86th Street
Indianapolis, IN 46240
dwebster@msdwt.k12.in.us
317-259-5301 Ext. 5518
Poster Contest
Pamela Gemmer
pagemmer@gmail.com
Website
Carol Goss
Valparaiso University
145 Meier Hall
Valparaiso, IN 46383
carol.goss@valpo.edu
219-464-5764
Newsletter
Beate Westerhouse
Arsenal Technical High School
1500 N. Michigan Street
Indianapolis, IN 46201
westerb@ips.k12.in.us
317-693-5300 x 6178
Mentoring Committee
Angelika Becker
World Language Dept. Chair
German Teacher
Carmel High School
502 E. Main Street
Carmel, IN 46032
317-846-7721 x7285
abecker@ccs.k12.in.us
Teacher of the Year
Mrs. Doris (Dee) Webster
North Central High School
Attn: Mrs. Doris A. Webster
1801 East 86th Street
Indianapolis, IN 46240
dwebster@msdwt.k12.in.us
317-259-5301 Ext. 5518